

Rekabet Kurumu Başkanlığından,  
**REKABET KURULU KARARI**

Dosya Sayısı : 2006-4-3 (Devralma)  
Karar Sayısı : 06-14/169-41  
Karar Tarihi : 23.2.2006

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10 **Başkan Üyeler** : Mustafa PARLAK  
: Tuncay SONGÖR, Prof. Dr. Zühtü AYTAÇ,  
Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI, M. Sıraç ASLAN,  
Süreyya ÇAKIN, Mehmet Akif ERSİN

**B. RAPORTÖRLER** : M. Haluk ARI, Sezin Elçin CENGİZ

**C. BİLDİRİMDE BULUNAN**

20 : RM 2550 Vermögensverwaltungs GmbH  
Temsilcisi: Av. Tolga KARATAŞ  
La Martin Cd. No:10 34437 Taksim/İstanbul

**D. TARAFLAR**

30 : - RM 2550 Vermögensverwaltungs GmbH  
Weißemberger Straße 10 81667 Munich ALMANYA  
- Ulrich-Otto Sauer  
Mozartstr. 2.a, D-63808 Haibach ALMANYA  
- Rudi Ludwig  
Mozartstr. 2.a, D-63808 Haibach ALMANYA  
- Detlef Borghardt  
Breitewiesenstr. 1, D-63808 Haibach ALMANYA  
- Steffen Schewerda  
Bohlenweg 53, D-63739 Aschaffenburg ALMANYA  
- Dr Karl Heinz Dörner  
Nachtigallenstr. 14, D-41515 Grevenbroich ALMANYA  
- Gerhard Rieck  
Fasanenstr. 30, D-81247 München ALMANYA  
- DBAG Fund IV GmbH & Co  
Hauptstr. 26 63856 Bessenbach/Keilberg ALMANYA  
- DBG Fourth Equity Team GmbH & Co  
Hauptstr. 26 63856 Bessenbach/Keilberg ALMANYA  
40 - DBAG Fund IV International GmbH & Co  
Hauptstr. 26 63856 Bessenbach/Keilberg ALMANYA

- DBG Fifth Equity Team GmbH & Co  
Hauptstr. 26 63856 Bessenbach/Keilberg ALMANYA

**E. DOSYA KONUSU:** Cayman Adaları'nda kurulu Pamplona Equity Advisors I Ltd.'in %100 kontrolüne sahip olduğu RM 2550 Vermögensverwaltungs GmbH (RM) vasıtasıyla, Almanya'da kurulu Otto Sauer Achsenfabrik GmbH (SAF)'nin tüm hisselerini devralması işlemine izin verilmesi talebi.

50

**F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına en son 15.2.2006 tarih, 940 sayılı ile giren bildirim üzerine, 4054 sayılı "Rekabetin Korunması Hakkında Kanun"un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" in ilgili hükümleri uyarınca düzenlenen 15.2.2006 tarih, 2006-4-3/Öİ-06-HA sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu 17.2.2006 tarih, REK.0.08.00.00-120/37 sayılı Başkanlık önergesi ile 06-14 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

60

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili Rapor'da; bildirim konu işlemin Rekabet Kurulu'nun iznine tabi olmadığı görüşü ifade edilmiştir.

## **H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME**

### **H.1. İlgili Pazar**

#### **H.1.1. İlgili Ürün Pazarı**

Devre konu SAF'ın faaliyet alanı dikkate alınarak, ilgili ürün pazarı, "çekicilere (treylar) yönelik dingil sistemleri pazarı" olarak belirlenmiştir.

#### **H.1.2. İlgili Coğrafi Pazar**

70

İnceleme konusu devralma işlemi açısından ilgili coğrafi pazar, "Türkiye Cumhuriyeti Sınırları" olarak tespit edilmiştir.

### **H.2. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme**

1997/1 sayılı Tebliğ'in "Birleşme ve Devralma Sayılan Haller" başlıklı 2. maddesinin (b) bendine göre, "*herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını ya da ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi*" 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi çerçevesinde teşebbüsler arası birleşme ve devralma olarak kabul edilmektedir.

80

Bildirim konusu işlem sonucunda SAF, RM'nin, dolayısıyla Pamplona'nın kontrolüne geçecektir. Bu çerçevede, bildirim konusu işlem 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2. maddesi anlamında bir devralma işlemidir.

Öte yandan, anılan Tebliğ'in 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 4. maddesinde yer alan, "*...birleşme veya devralmayı gerçekleştiren teşebbüslerin ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının, piyasanın %25'ini aşması halinde veya bu oranı aşmasa bile toplam cirolarının*

*yirmibeş trilyon Türk Lirası'nı aşması halinde Rekabet Kurulundan izin almaları zorunludur.*" hükmü ile izne tabi birleşme ve devralmalara pazar payı ve ciro eşiği getirilmiştir.

90 Dosya mevcudu bilgilere göre, bildirim konusu işlemin devralan tarafı RM'nin ve bağlı bulunduğu Pamplona'nın Türkiye'de herhangi bir faaliyeti bulunmamaktadır. İşlemin devralınan tarafı olan SAF'ın ise 2004 yılında Türkiye çekicilere (treylar) yönelik dingil sistemleri pazarındaki cirosu yaklaşık (.....) YTL. olup, pazar payı ise %(....)'tür.

Bu çerçevede, bildirim konusu işlem taraflarının toplam ciro ve pazar paylarının 1997/1 sayılı Tebliğ ile getirilen eşikleri aşmaması dolayısıyla, işlemin Rekabet Kurulu'ndan izin alınması gerekli bir devralma niteliğinde olmadığı anlaşılmıştır.

## **I. SONUÇ**

100 Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konu işlemin 4054 sayılı "Rekabetin Korunması Hakkında Kanun"un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olmadığına OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.